



アカシア便り

第 14 号
平成 20 年 12 月 8 日
安達 嘉也
安達真希子 作成

小学部学習発表会！

11月22日（土）に小学部の学習発表会がありました。6年生は、日露戦争の戦場となった旅順の平和学習を中心に戦争の悲惨さと平和の大切さを発表しました。203高地で昼食を取った時、楽しい昼食の場所が約百年前には悲惨な戦場であったことを考え、子どもたちは現在の自分たちの幸せを強く感じたようです。また中日友好学友会に所属されている方に日露戦争や日中戦争時の大連の話を聞きました。また遼寧師範大学の日本語学科の学生とも交流の機会を設定し、これからの平和についても話し合いました。このように、大連日本人学校の6年生は、ここ大連だからこそ学習できることにこだわり、平和学習を進めてきました。学習発表会当日は、自作の詩を朗読したり、意見文の一部を発表したりしながら自分たちの思いを精一杯伝えました。子ども達の一生懸命な思いに来賓や保護者の方は涙を流しておられました。また大連市の教育委員会の方、交流校の校長先生、先生方にも見ていただきました。発表を通じて日本と中国の友好がより一層深まったと感じました。

「発表会で述べた子ども意見文より」
遼寧師範大学の学生との交流で、ぼくは、中国の方に感謝しなくてはいけないと思いました。それは、昔日本が中国で戦争をしたのに、それはもう昔のことと言って、笑顔で答えてくれたからです。ぼくは、そんな中国の方のやさしさが大好きです。だからこそ、これからももっともっと友好を深めたいと思います。

「発表会で朗読した子どもの詩より」
平和
ぼくの座っている土地は
今は平和であるけれど
百年前には争いがあったのだから
ぼくの今見ている空は
今は青々としているけれど
百年前には人々の苦しみで
暗黒の色にそまっていたのだから
ぼくが今生きている時代は
平和な時代かもしれない
でも百年前は 戦争が続き
残酷な時代だったのだから
だから今を一生懸命に生きよう

～今月の中国語～

もうすぐクリスマスですね。ここ中国ではクリスマスは日本ほど重視されておらず、プレゼントをもらったりケーキを食べたりする習慣はありません。でも若者の間では、みんなで楽しく過ごす日として少しずつ浸透してきているようです。

クリスマス→「^{ショウダンジェ}圣诞节」
クリスマスイブ→「^{ピンアンイエ}平安夜」

サンタクロース→「^{ショウタンラoren}圣诞老人」
中国のサンタさんはみんなこの顔です。→





アカシア便り

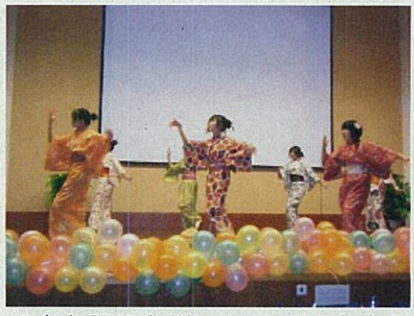
第 15 号
平成21年6月5日
安達 嘉也
安達真希子 作成

大連生活3年目に入りました！

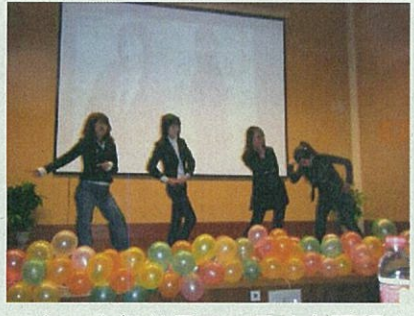
私たちが大連での生活も3年目に入りました。2年前は街の様子が何もかも新鮮に見え、様々な文化や習慣の違いに驚いていたのですが、今ではすっかり慣れてしまいました。中国に住むことで、日本に居ては気付くことのできない中国のよさをたくさん感じることができます。それと同時に改めて日本のよさにも気付くことができます。今年度も中国大連にいるからこそできることをしっかりと体験し、みなさんにもこの通信を通してお伝えできたらと思います。

日本人学校の方では、今年度は教務を務めさせていただくことになりました。小中学部のあるこの大連日本人学校で、教務をすることはとても貴重な経験です。また、授業としては中学部の国語を担当しています。中学生に教えるというのなかなかできない経験であり、子どもたちの受験を考えながら取り組んでいます。

また、妻（真希子）は、2月から大連理工大学で日本語（作文）を教えるボランティアをしています。勉強熱心な中国の大学生に教えるということは、とてもやりがいのあることです。しかし、「国語」としてではなく「日本語」として教えるというところに難しさを感じ、試行錯誤の日々を送っております。下の写真は、「日本語の夕べ」といって、日本語を学ぶ学生が日々の学習の成果をいろいろな形で発表した時のものです。浴衣を着て踊ったり、日本で人気のドラマを再現したり、日本の歌を歌ったり・・・と盛りだくさんの内容でした。



浴衣も踊りも様になっています！



あの人気ドラマのF4を再現☆



日本のアニメソングメドレー♪

～今月の中国語～

大連は今「アカシア」が満開でとてもきれいです。今回はお花の名前を紹介します。

「アカシア」→「^{ヤンクイ}洋槐」

「桜」→「^{インホア}櫻花」

「バラ」→「^{メイクイ}美槐」

「ぼたん」→「^{ルウタン}牡丹」